



本证书由中华人民共和国政府授权发给  
This Certificate is Issued Under the Authority of the Government of the People's Republic of China

中国船级社  
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书格式号/Form: T01.01-  
HQ001666

型式认可证书  
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

证书编号/Certificate No. DB08T00059\_01

兹证明本证书所述制造厂生产的下列产品能够满足下面列明认可标准的要求。

This is to certify that the following products produced by the manufacturer stated in the certificate can meet the requirements of the approval standards listed below.

认可产品/Product Approved

回声测深仪  
ECHO SOUNDER

制造厂/Manufacturer

Japan Marina Co., Ltd.

Japan Marina Co., Ltd.

36-2-1001, Udagawa-Cho, Shibuya-Ku, Tokyo, Japan

36-2-1001, Udagawa-Cho, Shibuya-Ku, Tokyo, Japan

认可标准/Approval Standard

1. IMO MSC.74(69) Annex 4, A.694(17)
2. IEC标准:60945 (2002), 61162-1  
IEC:60945 (2002), 61162-1
3. 中华人民共和国船舶检验局《国际航行海船法定检验技术规则》(1999)第4篇第五章  
Chapter 5 of Part Four the Technical Rules for Statutory Survey of Sea-going Ships Engaged in International Voyages of Register of Shipping of the People's Republic of China, 1999
4. IMO A.224(VII)  
IMO A.224(VII)

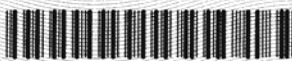
证书有效期至/ This Certificate is valid until 2012年10月4日 / Oct. 4, 2012

发证机构 中国船级社大阪分社  
Issued by CCS Osaka Branch



签发日期 2008年10月5日  
Date Oct. 5, 2008

本证书根据中国船级社《钢质海船入级规范》及有关程序规定签发。关于本证书详细要求的说明，当本证书包括多页纸张时，则所有证书页为一个整体，必须同时使用。每一页证书均须由本社盖章方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不得私自复制或篡改证书的部分内容。本认可证书不代表本社对个体产品质量的检验。有关各方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。  
This Certificate is issued pursuant to the Rules for Classification of Sea-going Steel Ships and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. This approval certificate does not constitute the inspection of the Society about the quality of the unit/batch product. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



DB99891836

中国船级社总部/CCS headquarters: 北京市东直门南大街9号船检大厦 邮编: 100007 电话/Tel: +86(10)58112288 传真/Fax: +86(10)58112811  
CCS Mansion, 9 Dongzhimen Nan Da Jie, Beijing 100007, China 网址/Web Site: <http://www.ccs.org.cn>  
本地检验机构/CCS Local Office: 中国船级社大阪分社 CCS Osaka Branch 电话/Tel: 0081-6-65341438 传真/Fax: 0081-6-65341436

**产品明细/ Product Description**

回声测深仪/ECHO SOUNDER

产品型号/Model	: F-2000/F-3000W
主要部件/Main Components	: Display Unit: 8/10.4-inch 7-analog color TFT-LCD, VGA; Transducer: 3-pin, HS21-3P
频率/Frequency	: 50k/200kHz Hz
测量范围/Measure range	: 5, 10, 20, 40, 100, 200, 400, 1000 m
测量精度/Depth Precision	: ±0.5m (20m range), ±5m (200m range)
电源/Power supply	: AC 110-220V, 50/60Hz; DC 24V

**批准的图纸和设计计算书/ Approved Drawings and Design Calculations**

图纸批准号/ Drawings Approval No. : DB08A00240

**产品认可试验报告/ Approval Test Report**

试验报告编号/Test Report No.	: Witness test report
试验报告日期/Test Report Date:	: 2008-09-04
试验单位/ Laboratory:	: - Japan Marina Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:	: - 36-2-1001 Udagawa-cho, Shibuya-ku, Tokyo

**产品适用范围/Application of the Product**

As per requirements of Regulations stated on the front page of this certificate and SOLAS Regulations.

**认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval**

认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。  
Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。  
After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

**认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval**

产品认可后的单件/单批检验应由本社验船师按批准的产品检验计划进行, 经检验合格后由本社颁发产品证书。  
After product approval, UNIT/BATCH INSPECTIONS should be carried out by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Product Certificate will be issued by the Society upon satisfactory inspection.

**对于原材料和零部件的检验要求/ Inspection Requirements for Materials and Components**

**责任声明/Statement of Responsibility**

本社的认可不影响、替代与本社或检验无关的各方对本工厂的认可和发证, 并且不对与本社授权或检验无关的各方负责, 不承担其未经应允而承认或接受本证书所导致的法律和经济责任。

The approval of the Society does not affect and replace any approval and certification of the manufacturer by any parties that bear no relation with this Society's authorization or survey and therefore takes no responsibility for these parties. The Society does not undertake any legal and economic liabilities arising from accepting this Society's certificate without prior permission from



this Society.

其他/Others

Compliance with IEC 60947-2

中国船级社大阪分社

CCS Osaka Branch



\*\*\*本证书正文完/ End of Text\*\*\*\*\*